

Introdução

Este disco CD-ROM contém uma actualização de firmware para os gravadores DVD Philips da 1ª geração que acrescenta gravação DVD+R assim como várias outras funções interessantes. Pode ser utilizado com os seguintes modelos:

- | | | | |
|----------------|----------------|----------------|----------------|
| - DVDR1000/001 | - DVDR1000/002 | - DVDR1000/021 | - DVDR1000/022 |
| - DVDR1000/051 | - DVDR1000/052 | - DVDR1000/171 | - DVDR1000/172 |
| - DVDR1000/691 | - DVDR1000/692 | - DVDR1500/171 | - DVDR1500/171 |

Antes de actualizar

No caso de ser necessário telefonar para o serviço de assistência, poderá ser útil anotar as informações sobre a versão do sistema do gravador DVD antes de iniciar a actualização. Esta informação pode ser encontrada premindo duas vezes ▾ (cursor para baixo) no menu de configurações do controlo remoto.

DI AN SV
BE . . DV FP

Procedimento de Actualização – Leia as instruções antes de iniciar

O processo de actualização é constituído por **DUAS FASES** e demora cerca de 20 minutos.

1ª fase:

- 1 Prima **OPEN/CLOSE** para a abrir o tabuleiro.
- 2 Coloque o disco CD-ROM com a etiqueta para cima.
- 3 Prima **OPEN/CLOSE** para a fechar o tabuleiro.
 - Primeiro, aparece “**READING**” no visor, seguido de “**DOWNLOAD**”. Esta fase do processo demora cerca de 15 minutos.
 - Se o firmware já tiver sido actualizado, o visor apresentará “**UP TO DATE**” no espaço de alguns segundos.
- 4 Depois de concluída a actualização, o tabuleiro abre-se automaticamente.
 - O visor apresenta “**TRAY OPEN**”.

IMPORTANTE: NÃO RETIRE O DISCO A SEGUIR À 1ª FASE!

2ª fase:

- 5 No caso de o tabuleiro continuar aberto, prima **OPEN/CLOSE** para fechar o tabuleiro.
No caso de o gravador já estiver em espera, basta premir **STANDBY/ON**.
 - Primeiro, aparece “**READING**” no visor, seguido de “**DOWNLOAD**”. Esta fase do processo demora cerca de 5 minutos.
- 6 Depois de concluída a transferência, o tabuleiro abre-se automaticamente.
 - Se o visor apresentar “**DVD+R UNSUP**”, ainda não será possível gravar DVD+R – o gravador DVD precisa de assistência. Para o efeito, consulte o revendedor ou o Centro de Assistência aos Clientes Philips. As outras duas novas funcionalidades funcionarão.
 - Se o visor apresentar “**REMOVE DISC**”, a actualização terminou. A gravação de DVD+R assim como as outras novas funcionalidades estão disponíveis.
- 7 Agora, retire o disco.
- 8 Prima **STANDBY ON** para desligar o gravador.

Novas funções

Gravação DVD+R

A partir de agora, é também possível gravar em discos DVD+R de uma só gravação. A gravação em DVD+R é semelhante à efectuada em DVD+RW, apresentando, porém, as seguintes diferenças:

- As novas gravações são feitas automaticamente no espaço livre a seguir às gravações anteriores. Não é possível fazer gravações sobrepostas ou anexadas.
- É possível eliminar títulos, mas o espaço ocupado não pode ser reutilizado.
- Não é possível eliminar a totalidade do disco.
- Continua a ser possível editar a Seleção de Cenas Favoritas (inserindo marcadores de capítulo, ocultando capítulos), mas a edição resultante não é compatível com os leitores DVD normais.
- A divisão de títulos não é possível.
- Os discos DVD-R devem ser finalizados antes de serem lidos em leitores DVD normais. A seguir à finalização, não é possível realizar mais alterações.

Finalizar um disco DVD-R

- No Ecrã de Informação do Disco, prima \blacktriangleright (cursor direito).
 - Agora, entre no menu “configurações do disco”.
- Seleccione “**Finalize disc**” e prima **OK** para confirmar.
 - “**Finalizing disc**” aparece até a acção terminar.
 - A seguir à finalização, aparece o Ecrã de Imagens Índice.

Se o disco DVD+R tiver sido gravado numa marca diferente de gravador DVD poderá não ser possível ter acesso ao menu de Configurações do Disco. Neste caso, pode utilizar a opção “**Finalize disc**” no menu de funcionalidades do menu de preferências do utilizador.

Gravação Segura

Ao iniciar a gravação num disco DVD+RW, premindo por breves instantes a tecla **RECORD** ou **REC/OTR**, será realizada uma gravação no DVD+RW a partir da posição actual do apontador do disco. Para impedir que isso aconteça, faça o seguinte:

- Mantenha a tecla **RECORD** (no gravador) ou **REC/OTR** (no controlador remoto) premida durante cerca de dois segundos até “*SAFE RECORD*” aparecer no visor.
- O gravador salta automaticamente para o final do último título do disco e começa a gravar.
 - Se não houver espaço livre disponível. O visor apresentará “*DISC FULL*”. Nesse caso, não é possível realizar a gravação segura.

As gravações em DVD+R são sempre feitas automaticamente a seguir ao último título do disco.

Mudar rapidamente o modo de gravação

Uma forma alternativa de seleccionar o modo de gravação está disponível no Ecrã de Imagem de Índice e no modo sintonizador:

- Prima repetidamente **SELECT** para escolher o modo de gravação pretendido.
 - O novo modo de gravação aparece no ecrã e no visor.

Não é possível mudar de modos de gravação durante a gravação.

Data e hora de gravação com câmara portátil

Se a gravação tiver sido feita com uma câmara portátil digital através da entrada i.LINK DV, a data e a hora da gravação original são guardadas automaticamente como legendas DVD e no Ecrã de Imagem de Índice.

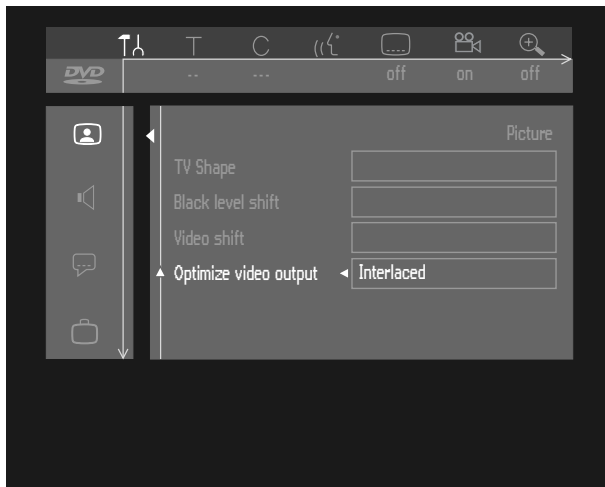
- Ao ler este DVD gravado, prima **SUBTITLE** para visualizar a data e a hora da gravação.
 - A data e a hora da gravação são apresentadas no canto inferior direito do ecrã.

Instruções no ecrã (OSD) durante a gravação

- Prima **SYSTEM MENU** durante a gravação para recuperar o OSD e voltar a ocultá-lo.

Optimização da saída vídeo (exclusivamente na América do Norte)

A saída de vídeo Pesquisa Progressiva está sempre activa em paralelo com as outras saídas de vídeo. Com uma opção suplementar no menu de configurações da imagem do menu de Preferências do Utilizador, é possível otimizar a saída de vídeo para Pesquisa Progressiva ou visualizações não progressivas regulares (entrelaçadas).



Resolução de Problemas

Problema

Solução

O visor apresenta

'DB 1E 1E 1E 1E'.

Não há problema. A actualização está pronta.

Ligue novamente o gravador DVD.

O visor apresenta 'BAD VERSION'

ou 'BAD DISC'

A versão do sistema do gravador DVD já é mais recente do que a do CD-ROM.

Não é possível actualizar o disco.

O visor apresenta 'SYS UNSUPP'.

A actualização não é suportada nesta configuração. Contacte o Centro de Assistência aos Clientes Philips.

O visor apresenta 'ERROR' ou

'ENGINE ERROR'.

Ocorreu um erro durante o processo de actualização. Tente novamente. Se o problema persistir, contacte o Centro de Assistência aos Clientes Philips.

Embora a actualização tivesse terminado, a gravação no DVD+R continua a não ser possível.

É possível que o gravador DVD precise de uma intervenção da assistência. Contacte o Centro de Assistência aos Clientes Philips.

Philips Customer Care Centers

Austria

tel: 43-0-810 001 203

Belgium

tel: 32-2-070 222 303

Denmark

tel: 808 82 814

Finland

tel: 358-09-6158 0250

France

tel: 33-1-825 889 789

Germany

tel: 49-0-180-535 6767

Greece

tel: 30-0-0800-3122 1280

Ireland

tel: 353-1-7640292

Italy

tel: 800-820026 (Toll Free)

Luxembourg

tel: 352-404061215

Netherlands

tel: 0900-8406

Norway

tel: 22-748 250

Portugal

tel: 352-1-4163063

Spain

tel: 34-902-113 384

Sweden

tel: 08 5985 2250

Switzerland

tel: 0844 800 544

United Kingdom

tel: 44-0-208 665 6350

Poland

tel: 48-22-571 0571

Type no. of product • Numéro de série du produit

DVDR 1000 _____

Date of purchase • Date d'achat • Kaufdatum •
Koopdatum • Fecha de compra • Data da compra • Data di
acquisto • Købsdato • Kjøpedato • Inköpsdato • Ostopäivä

day • Jour month • Mois year • Année **20**

Dealer's name, address and signature • Nom, adresse et
signature du revendeur • Name, Anschrift und Unterschrift
des Händlers • Naam, adres en handtekening van de
handelaar • Nombre, dirección y firma del distribuidor •
Nome, indirizzo e firma del fornitore • Nome, morada e
assinatura do vendedor • Forhandlerens navn, adresse og
underskrift • Återförsäljarens namn, adress och
namnteckning • Myyjän nimi, osoite ja allekirjoitus



The products and services described herein are not necessarily available in all countries
Due to continuous product improvements this document is subject to change without notice.